

QI-1035

WIRELESS CAR CHARGER WITH MAGNET

DAN Brugermanual**LAV** Lietošanas pamācība**DEU** Benutzerhandbuch**LIT** Naudojimo instrukcija**ENG** User manual**NLD** Gebruiksaanwijzing**EST** Kasutusjuhend**NOR** Brukermanual**FIN** Käyttöopas**POL** Instrukcja obsługi**FRA** Manuel d'utilisation**SPA** Manual del usuario**HUN** Felhasználói kézikönyv**SWE** Användarmanual

DAN

Sikkerhedsinstruktioner

1. Hold den trådløse oplader væk og beskyttet mod vand og andre væsker.
2. For at rengøre opladeren skal du bruge en tør klud og sørg for, at den ikke er tilsluttet en strømforsyning.
3. Arbejdstemperaturen skal være: -0°C til +35°C.
4. Opbevaringstemperaturen skal være: -20°C til +35°C.
5. Hold børn og kæledyr væk fra den trådløse oplader for at undgå kvælningssfare og skader på produktet.
6. Du må ikke adskille eller ændre eller forsøge at reparere produktet selv, i stedet kontakt forhandleren.
7. Brug ikke opladeren med kort med magnetiske stribes, såsom kredit- eller betalingskort. Hold kortene væk fra magneten.
8. Vær forsigtig, når enheden er monteret på holderen. Hurtige bevægelser eller vibrationer kan få enheden til at falde af.

Følgende situationer kan forårsage fejl som: høj temperaturingen eller langsom opladning:

9. Den tilsluttede adapter eller USB-port har ikke nok strøm.
10. Opladningskablet er ikke kompatibelt med strømforsyningsudgang.
11. Når du bruger en cover, kan coveret være for tyk, anbefalet tykkelse er 2-3 mm.
12. Enheden er ikke placeret i midten af den trådløse oplader.
13. Der er en metalgenstand på bagsiden af enheden eller enhedens cover.
14. Enheden understøtter ikke trådløs opladning.

Kompatible enheder

Til 15 W hurtig trådløs opladning skal du bruge en "Quick Charge" eller "Power Delivery" strømadapter med 18 W eller højere og en kompatibel enhed.
iPhone 12-serien oplades op til 7,5 W med en strømforsyning på 18 W eller højere.
Andre enheder oplades med 5/7,5/10 W afhængigt af strømforsyningen og enheden. Kompatibilitet med trådløs opladning og en strømforsyning er påkrævet.

Brug

Monter opladeren på luftventilationen i bilen eller på forruden med den medfølgende sugekop montering. Sørg for, at den er korrekt fastgjort.
Tilslut kablet til en strømforsyning. Placer enheden på opladeren. Modtagelsesområdet på enheden kan variere afhængigt af enhed og producent. Når opladningen er fuldført, skal du fjerne enheden.
Bemærk: Hvis din enhed kører apps, der er meget batteridrænende, og du oplader din enhed på samme tid, bliver din enhed varm. Dette kan have en negativ effekt på enheden.
Se enhedens manual for at få oplysninger om arbejdstemperaturen.

Støtte

Du kan finde flere produktoplysninger på www.deltaco.eu.
Kontakt os via e-mail: help@deltaco.eu.

DEU

Sicherheitshinweise

1. Halten Sie das kabellose Ladegerät fern und schützen Sie es vor Wasser und anderen Flüssigkeiten.
2. Verwenden Sie zum Reinigen des Ladegeräts ein trockenes Tuch und stellen Sie sicher, dass es nicht an ein Netzteil angeschlossen ist.
3. Die Arbeitstemperatur sollte betragen: -0 °C bis +35 °C.
4. Die Lagertemperatur sollte betragen: -20 °C bis +35 °C.
5. Halten Sie Kinder und Haustiere vom kabellosen Ladegerät fern, um Erstickungsgefahren und Schäden am Produkt zu vermeiden.
6. Zerlegen oder modifizieren Sie das Pladegerät nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich stattdessen an den Händler.
7. Verwenden Sie das Ladegerät nicht mit Karten mit Magnetstreifen, z. B. Kredit- oder Debitkarten. Halten Sie Karten vom Magneten fern.
8. Seien Sie vorsichtig, wenn Ihr Gerät am Halter montiert ist. Schnelle Bewegungen oder Vibrationen können dazu führen, dass Ihr Gerät herunterfällt.

Die folgenden Situationen können zu Fehlern führen wie: hohe Temperatur / keine oder langsame Aufladung:

9. Der angeschlossene Adapter oder USB-Anschluss verfügt nicht über genügend Ausgangsleistung.
10. Das Ladekabel ist nicht mit dem Ausgang des Netzteils kompatibel.
11. Wenn Sie ein Gehäuse verwenden, kann das Gehäuse Ihres Geräts zu dick sein. Die empfohlene Gehäusedicke beträgt 2-3 mm.
12. Ihr Gerät befindet sich nicht in der Mitte des kabellosen Ladegeräts.
13. Auf der Rückseite Ihres Geräts oder des Gehäuses Ihres Geräts befindet sich ein Metallgegenstand.
14. Ihr Gerät unterstützt kein kabelloses Laden.

Kompatible Geräte

Für ein kabelloses 15-W-Schnellladen benötigen Sie ein Netzteil „Quick Charge“ oder „Power Delivery“ mit 18 W oder mehr und ein kompatibles Gerät.
Die iPhone-12-Serie lädt mit einem Netzteil von 18 W oder mehr bis zu 7,5 W auf.
Andere Geräte werden je nach Netzteil und Gerät mit 5 / 7,5 / 10 W aufgeladen. Kompatibilität mit kabellosem Laden und einem Netzteil ist erforderlich.

Verwendung

Montieren Sie das Ladegerät an einer Lüftungsanlage Ihres Autos oder an der Windschutzscheibe mit der mitgelieferten Saugnapfhalterung. Stellen Sie sicher, dass es richtig angebracht ist.
Schließen Sie das Kabel an ein Netzteil an. Stellen Sie Ihr Gerät auf das Ladegerät. Der Empfangsbereich Ihres Geräts kann je nach Gerät und Hersteller variieren. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, entfernen Sie Ihr Gerät.
Hinweis: Wenn auf Ihrem Gerät Apps ausgeführt werden, die zur schnellen der Batterieentladung führen und Sie Ihr Gerät gleichzeitig aufladen, wird Ihr Gerät warm. Dies kann sich negativ auf das Gerät auswirken. Informationen zur Arbeitstemperatur finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts.

Unterstützung

Weitere Produktinformationen finden Sie unter www.deltaco.eu.
Kontaktieren Sie uns per E-Mail: help@deltaco.eu.

ENG

Safety instructions

1. Keep the wireless charger away and protected from water and other liquids.
2. To clean the charger use a dry cloth and make sure it is not connected to a power adapter.
3. Working temperature should be: -0 °C to +35 °C.
4. Storage temperature should be: -20 °C to +35 °C.
5. Keep children and pets away from the wireless charger to avoid choking hazards and damages to the product.
6. Do not disassemble or modify or try to repair the product by yourself, instead contact the retailer.
7. Do not use the charger with cards with magnetic stripes, such as credit- or debit cards. Keep cards away from the magnet.
8. Take care when your device is mounted on the holder. Quick movements or vibrations can cause your device to fall off.

The following situations can cause failures like: high temperature/no or slow charging:

9. The connected adapter or USB port does not have enough power output.
10. The charging cable it is not compatible with the power adapter's output.
11. When using a case, your device's case can be too thick, recommended case thickness is 2-3 mm.
12. Your device is not placed at the center of the wireless charger.
13. There is a metal object on the back of your device or your device's case.
14. Your device does not support wireless charging.

Compatible devices

For 15 W fast wireless charging you need a "Quick Charge" or "Power Delivery" power adapter with 18 W or higher and a compatible device.
iPhone 12 series will charge up to 7.5 W with a power adapter of 18 W or higher.
Other devices will charge with 5/7.5/10 W depending on the power adapter and device. Compatibility with wireless charging and a power adapter is required.

Usage

Mount the charger to the air ventilation in your car, or to the windshield with the supplied suction cup mount. Make sure it is properly attached.
Connect the cable to a power adapter. Place your device on the charger. The receiving area on your device may vary depending on device and manufacturer. When the charging is completed, remove your device.
Note: If your device is running apps that are high-battery draining and you are charging your device at the same time, your device will get warm. This can have a negative effect on the device. Please refer to your device's manual for its working temperature.

Support

More product information can be found at www.deltaco.eu.
Contact us by e-mail: help@deltaco.eu.

EST

Ohutusjuhised

1. Hoidke juhtmeta laadija eemal veest ja muudest vedelikest ning nende eest kaitstuna.
2. Kasutage laadija puhastamiseks kuiva lappi ja veenduge, et see ei oleks ühendatud toiteadapteriga.
3. Töötemperatuur peab olema: -0 °C kuni +35 °C.
4. Säilitustemperatuur peab olema: -20 °C kuni +35 °C.
5. Lämbumisohtu ja toote kahjustamise vältimiseks hoidke lapsed ja lemmikloomad juhtmeta laadijast eemal.
6. Ärge demonteerige või muutke toodet ega püüdke seda ise remontida, selle asemel pöörduge müüja poole.
7. Ärge kasutage laadijat koos magnetribadega kaartidega, nagu krediit- või deebetkaardid. Hoidke kaardid magnetist eemal.
8. Kui teie seade on kinnitatud hoidikule, olge ettevaatlik. Kiired liigutused või vibratsioonid võivad põhjustada teie seadme maha kukkumise.

Järgmised olukorrad võivad põhjustada tõrkeid, nagu: kõrge temperatuur / laadimist ei toimu või see on aeglane:

9. Ühendatud adapter või USB port ei ole piisava võimsusega.
10. Laadimiskaabel ei ühildu toiteadapteri väljundiga.
11. Umbrise kasutamisel võib teie seadme ümbris olla liiga paks, soovitatav umbrise paksus on 2-3 mm.
12. Teie seade ei ole asetatud juhtmeta laadija keskele.
13. Teie seadme või teie seadme ümbrise tagaküljel on metalliese.
14. Teie seade ei toeta juhtmeta laadimist.

Ühilduvad seadmed

15 W kiire juhtmeta laadimise jaoks vajate „Quick Charge“ või „Power Delivery“ toiteadapterit 18 W või kõrgema võimsusega ja ühilduvat seadet.
iPhone 12 seeria laadib 18 W või võimsama toiteadapteriga kuni 7,5 W.
Teised seadmed laadivad sõltuvalt toiteadapterist ja seadmest võimsusega 5/7,5/10 W. Nõutav on ühilduvus juhtmeta laadimisega ja toiteadapter.

Kasutamine

Paigaldage laadija oma auto ventilatsiooniavale või lisatud iminappkinnituse abil tuuleklaasile. Veenduge, et see on korralikult kinnitatud.
Ühendage kaabel toiteadapteriga. Asetage oma seade laadijale. Teie seadme vastuvõtuala võib sõltuvalt seadmest ja tootjast erineda. Laadimise lõpetamisel eemaldage oma seade. Märkus: Kui teie seadmel töötavad rakendused, mis kasutavad palju akut, ning laadite samal ajal oma seadet, muutub teie seade soojaks. Sellel võib olla seadmele negatiivne mõju. Töötemperatuuri kohta vaadake palun oma seadme kasutusjuhendit.

Tugi

Täiendavat tooteteavet leiate aadressil www.deltaco.eu.
Võtke meiega ühendust e-posti teel: help@deltaco.eu.

FIN

Turvallisuushojeet

1. Suojaa langaton laturi vedeltä ja muilta nesteiltä. Säilytä sitä kuivassa paikassa.
2. Laturin voi puhdistaa kuivalla liinalla. Varmista ennen puhdistamista, että tuote on kytketty irti virtalähteestä.
3. Mahdolliset käyttölämpötilat: -0 °C – +35 °C.
4. Mahdolliset säilytyslämpötilat: -20 °C – +35 °C.
5. Pidä lapset ja kotieläimet loitolla langattomasta laturista. Näin saat vältettyä tukehtumisvaaran ja tuotteen vahingoittumisen.
6. Älä pura tuotetta osiin, tee siihen muutoksia äläkä yritä korjata sitä itse. Ota sen sijaan yhteys jälleenmyyjään.
7. Älä laita laturiin kortteja, joissa on magneettiraita. Näihin kuuluvat esim. pankki- ja luottokortit. Pidä tällaiset esineet loitolla tuotteen magneetista.
8. Noudata erityistä varovaisuutta, kun laite on asetettuna telineeseen. Tärinä ja nopeat liikkeet saattavat aiheuttaa sen putoamisen maahan.

Seuraavat seikat saattavat aiheuttaa vikatilanteen (esim. liian korkea lämpötila, hidas latautuminen tai latautumisen estyminen):

9. Virtasovitin tai USB-portti ei tarjoa riittävästi virtaa.
10. Latauskaapeli ei sovellu käytössä olevalle virtamäärälle.
11. Käytössä saattaa olla liian paksu suojakuori. Suositeltu paksuus on 2–3 mm.
12. Puhelinta ei ole asetettu langattoman laturin keskelle.
13. Puhelimen tai sen suojakuoren takaosassa on metalliosa.
14. Puhelin ei tue langatonta latausta.

Yhteensopivat laitteet

15 W:n langaton pikalataus: "Quick Charge" tai "Power Delivery" tukeva vähintään 18 W:n virtasovitin sekä yhteensopiva puhelin.

iPhone 12 -sarjan puhelinten latausteho rajoittuu 7,5 W:hen, kun käytetään vähintään 18 W:n virtasovitinta. Muussa tapauksessa tehona on 5, 7,5 tai 10 W. Tarkka määrä vaihtelee sen mukaan, mitä virtasovitinta ja puhelinta käytetään. Laitteiston tulee tukea langatonta latausta.

Tuotteen käyttö

Laturin voi kiinnittää joko tuuletusritilään tai tuulilasiin. Jälkimmäistä menetelmää varten mukana tulee imukuppi. Varmista lopuksi, että teline on lujasti paikallaan.

Kytke kaapeli virtasovittimeen. Aseta puhelin laturiin. Toimintasäde vaihtelee sen mukaan, mikä valmistaja ja malli on kyseessä. Poista laite laturista, kun lataus on valmis.

Huom.! Jos käytössä on paljon virtaa kuluttavia sovelluksia, puhelin saattaa kuumeta latauksen aikana. Tämä saattaa kuluttaa laitetta. Katso laitteen käyttöohjeista, mikä sen suositeltu käyttölämpötila on.

Tuotetuki

Tuotteesta on lisätietoja osoitteessa www.deltaco.eu. Tukipalvelun sähköpostiosoite on info@deltaco.fi.

FRA

Consignes de sécurité

1. Gardez le chargeur sans fil éloigné et protégé de l'eau et d'autres liquides.
2. Pour nettoyer le chargeur, utilisez un chiffon sec et assurez-vous que le chargeur n'est pas connecté à un adaptateur secteur.
3. La température de fonctionnement doit être de -0 °C à +35 °C.
4. La température de stockage doit être de -20 °C à +35 °C.
5. Tenez les enfants et les animaux éloignés du chargeur sans fil pour éviter les risques d'étouffement et les dommages au produit.
6. Ne démontez pas, ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer le produit vous-même, contactez plutôt le revendeur.
7. N'utilisez pas le chargeur avec des cartes à bande magnétique, telles que des cartes de crédit ou de débit. Éloignez les cartes de l'aimant.
8. Prenez garde lorsque votre appareil est monté sur le support. Des mouvements rapides ou des vibrations peuvent provoquer la chute de votre appareil.

Les situations suivantes peuvent provoquer des défaillances : température élevée / chargement nul ou lent :

9. L'adaptateur ou le port USB connecté n'a pas une puissance de sortie suffisante.
10. Le câble de charge n'est pas compatible avec la sortie de l'adaptateur.
11. L'étui de votre appareil, si vous en utilisez un, peut être trop épais. L'épaisseur recommandée pour l'étui est de 2-3 mm.
12. Votre appareil n'est pas placé au centre du chargeur sans fil.
13. Il y a un objet métallique à l'arrière de votre appareil ou sur l'étui de votre appareil.
14. Votre appareil ne prend pas en charge le chargement sans fil.

Appareils compatibles

Pour une charge rapide sans fil de 15 W, vous avez besoin d'un adaptateur électrique « Quick Charge » ou « Power Delivery » de 18 W ou plus et d'un appareil compatible. La série iPhone 12 se chargera jusqu'à 7,5 W avec un adaptateur électrique de 18 W ou plus. Les autres appareils se chargeront avec 5 / 7,5 / 10 W selon l'adaptateur d'alimentation et l'appareil. La compatibilité entre le chargement sans fil et l'adaptateur d'alimentation est requise.

Utilisation

Fixez le chargeur sur la ventilation de votre voiture, ou sur le pare-brise à l'aide du support à ventouse fourni. Assurez-vous qu'il est correctement fixé.

Connectez le câble à un adaptateur secteur. Placez votre appareil sur le chargeur. La zone de réception de votre appareil peut varier en fonction de l'appareil et du fabricant. Une fois la charge terminée, retirez votre appareil.

Remarque : si votre appareil utilise des applications qui consomment beaucoup de batterie et que vous le chargez en même temps, il va chauffer. Cela peut avoir un effet négatif sur l'appareil. Veuillez consulter le manuel de votre appareil pour connaître sa température de fonctionnement.

Assistance

Plus d'information sur le produit est disponible sur le site www.deltaco.eu.

Contactez-nous par e-mail : help@deltaco.eu.

HUN

Biztonsági utasítások

1. A vezeték nélküli töltőt tartsa távol és védje a víztől és más folyadékoktól.
2. A töltőt száraz ruhával tisztítsa, és ügyeljen arra, hogy közben ne legyen csatlakoztatva a tápadapterhez.
3. Az üzemi hőmérsékletnek -0°C és $+35^{\circ}\text{C}$ között kell lennie.
4. A tárolási hőmérsékletnek -20°C és $+35^{\circ}\text{C}$ között kell lennie.
5. Tartsa a gyermekeket és a háziállatokat a vezeték nélküli töltőtől távol a fulladásveszély elkerülése érdekében, és hogy ne tegyenek kárt a termékben.
6. Ne szerelje szét, ne módosítsa és ne próbálja meg saját maga megjavítani a terméket. Forduljon helyette a forgalmazóhoz.
7. Ne használja a töltőt mágnesszalagos kártyák, pl. bankkártyák vagy vásárlói kártyák közelében. Tartsa a kártyákat a mágnesétől távol.
8. Legyen körültekintő, ha az eszközt a tartóra tette. A gyors mozgásoktól vagy rezgésektől az eszköz leeshet.

A következő helyzetek magas hőmérsékletet, nem működő vagy lassú töltést, és hasonló meghibásodásokat okozhatnak:

9. A csatlakoztatott adapternek vagy USB-kimenetnek nem elég magas a kimenő teljesítménye.
10. A töltőkábel nem kompatibilis a tápadapter kimenő teljesítményével.
11. Amennyiben tokot használ, az eszköz tokja túl vastag lehet. A javasolt vastagság 2–3 mm.
12. Az eszközt nem a vezeték nélküli töltő közepére helyezte.
13. Az eszköz hátoldalán vagy tokjában fém tárgy található.
14. Az eszköz nem támogatja a vezeték nélküli töltést.

Kompatibilis eszközök

15 W-os gyors vezeték nélküli töltéshez „Quick Charge” vagy „Power Delivery” gyorsító adapterre van szüksége legalább 18 W-os teljesítménnyel és egy kompatibilis eszközzel. Az iPhone 12 series telefonok 7,5 W teljesítménnyel tölthetők egy legalább 18 W-os teljesítményű tápadapterrel. Más eszközök 5; 7,5 vagy 10 W-tal tölthetők a tápadapter és az eszköz függvényében. Az eszköznek kompatibilisnek kell lennie a vezeték nélküli töltéssel, és tápadapterre is szükség van.

Használat

A töltőt az auto szellőzőnyílására szerelje fel vagy a szélvédőre a mellékelt tapadókoronggal. Ügyeljen a töltő megfelelő rögzítésére.

Csatlakoztassa a kábelt a tápadapterhez. Helyezze az eszközt a töltőre. A töltést fogadó felület az eszközön az eszköz és a gyártó függvényében eltérhet. A töltés befejeztével távolítsa el az eszközt.

Megjegyzés: Ha az eszközön az akkumulátort intenzíven használó alkalmazások működnek, és velük egyidőben tölti az eszközt, az eszköz felmelegszik. Ennek negatív hatása lehet az eszközre. Tekintse meg az eszköz kézikönyvében az eszköznek megfelelő üzemi hőmérsékletet.

Támogatás

A www.deltaco.eu webhelyen további információkat talál a termékről.

A következő e-mail-címen keresztül léphet velünk kapcsolatba: help@deltaco.eu.

LAV

Drošības instrukcijas

1. Sargājiet bezvadu lādētāju no ūdens un citiem šķidrumiem.
2. Lādētāja tīrīšanai izmantojiet sausu drānu un pārliecinieties, ka tas nav pieslēgts strāvas adapteram.
3. Darba temperatūrai vajadzētu būt: -0°C līdz $+35^{\circ}\text{C}$.
4. Uzglabāšanas temperatūrai vajadzētu būt: -20°C līdz $+35^{\circ}\text{C}$.
5. Lai novērstu aizīršanās risku un neobjātu precī, nelaidiet pie bezvadu lādētāja bēmus un mājdzīvniekus.
6. Nemēģiniet saviem spēkiem izjaukt vai pārveidot šo ierīci, tā vietā sazinieties ar izplatītāju.
7. Lādētāja tuvumā nelietojiet kartes ar magnētiskām joslām, piemēram, kredītkartes vai debetkartes. Netuviniet magnētām kartes.
8. Kad ierīce ir piestiprināta turētājam, rīkojieties pārdomāti. Atņemas kustības vai vibrācijas var izraisīt ierīces nokrišanu.

Tājāk minētie apstākļi var radīt traucējumus: augstu temperatūru / uzlādes neveikšanu vai lēnu uzlādi:

9. Pievienotajam adapteram vai USB portam nav pietiekami liela iezājas jauda.
10. Uzlādes kabelis nav saderīgs ar strāvas adaptera iezāji.
11. Ja jūsu ierīcei ir vāciņš, tas var būt pārāk biezs. Vāciņa biežumam jābūt 2–3 mm.
12. Jūsu ierīce nav novietota bezvadu lādētāja centrā.
13. Uz jūsu ierīces aizmugurējās virsmas vai vāciņa ir metāla objekti.
14. Jūsu ierīce neatbalsta Qi bezvadu uzlādi.

Saderīgās ierīces

15 W ātrai bezvadu uzlādei nepieciešams „Quick Charge” vai „Power Delivery” strāvas adapters ar 18 W vai lielāku jaudu un saderīgu ierīci.

iPhone 12 sērija ar 18 W vai lielākas jaudas strāvas adapteri veiks uzlādi līdz 7,5 W.

Citas ierīces atkarībā no strāvas adaptera un ierīces veiks uzlādi līdz 5/7,5/10 W. Nepieciešama saderīga ar bezvadu uzlādi un strāvas adapteri.

Izmantošana

Piestipriniet lādētāju jūsu auto gaisa ventilācijas atverēm vai vēstiklam, izmantojot komplektā pievienoto piesūcekni. Pārbaudiet, vai tas ir kārtīgi piestiprināts. Savienojiet kabeli ar strāvas adapteri. Novietojiet ierīci uz lādētāja. Atkarībā no ierīces un rozātaļa var atšķirties ierīces uzlādes zona. Kad uzlāde ir pabeigta, noņemiet ierīci. Piezīme: Ja jūsu ierīcē darbojas lietotne, kas aktīvi izmanto akumulatoru, un jūs vienlaikus lādējat to, jūsu ierīce uzkrāš. Tas var negatīvi ietekmēt ierīci. Jūsu ierīces darba temperatūra skatiet tās rokasgrāmatā.

Atbalsts

Vairāk informācijas par precēm atrodama tīmekļa vietnē www.deltaco.eu.

Sazinieties ar mums, izmantojot e-pastu: help@deltaco.eu.

LIT

Saugos instrukcijos

1. Bevieli kroviklį laikykite atokiau ir saugokite nuo vandens ir kitu skysčių.
2. Norėdami nuvalyti kroviklį, naudokite sausą šluostę ir išitinkite, kad jis nėra prijungtas prie maitinimo adapterio.
3. Eksploatavimo temperatūra turėtų būti nuo -0 °C iki +35 °C.
4. Laikymo temperatūra turėtų būti nuo -20 °C iki +35 °C.
5. Saugokite bevieli kroviklį nuo vaikų ir gyvūnų, kad išvengtumėte pavojaus užspringti bei produkto pažeidimų.
6. Neardykite, nekeiskite ir nebandykite patys remontuoti produkto – kreipkitės į pardavėją.
7. Nenaudokite kroviklio su kortelėmis, turinčiomis magnetines juosteles, pavyzdžiui, kreditinėmis ar debeto kortelėmis. Laikykite korteles atokiau nuo magneto.
8. Būkite atsargūs, kai prietaisas yra pritvirtintas prie laikiklio. Staigus judėjimo pokyčiai ar vibracija gali įtakoti prietaiso kitią.

Toliau išvardytos situacijos gali sukelti tokius gedimus kaip aukšta temperatūra, lėtas krovimas ar nesikrovimas:

9. Prijungtas adapteris arba USB jungtis neatiduoja pakankamai energijos.
10. Krovimo laidas nesuderinamas su maitinimo adapterio galingumu.
11. Jei naudojate apsauginį dėklą savo įrenginiui, jis gali būti per storas. Rekomenduojamas dėklo storis – 2-3 mm.
12. Jūsų įrenginys nepadėtas beviolio kroviklio centre.
13. Užpakalinėje Jūsų įrenginio arba įrenginio dėklo pusėje yra metalinis objektas.
14. Jūsų įrenginys nepalaiko beviolio krovimo funkcijos.

Suderinami įrenginiai

Greitam bevioliui 15 W krovimui jums reikės 18 W arba didesnės galios „Quick Charge“ arba „Power Delivery“ maitinimo adapterio bei suderinamo įrenginio. 12 serijos „iPhone“ su 18 W arba didesnės galios adapteriu įsikraus iki 7,5 W. Kiti įrenginiai, priklausomai nuo maitinimo adapterio ir įrenginio, įsikraus 5/7,5/10 W. Reikalingas suderinamumas su bevioliu krovimu bei maitinimo adapteris.

Naudojimas

Pritvirtinkite kroviklį prie automobilio ventiliacijos grotelių arba panaudokite komplekte esantį siurbuko tipo tvirtinimą prie priekinio stiklo. Įsitinkite, kad laikiklis yra tinkamai pritvirtintas. Prijunkite laidą prie maitinimo adapterio. Uždėkite įrenginį ant kroviklio. Įrenginio beviolio krovimo vieta gali skirtis priklausomai nuo įrenginio ir gamintojo. Pastaba: Jei jūsų įrenginyje veikia daug energijos sunaudojancios programėlės ir tuo pat metu kraunate įrenginį, įrenginys įkai. Tai gali neigiamai paveikti įrenginį. Norėdami sužinoti savo įrenginio eksploatavimo temperatūrą, skaitykite savo įrenginio instrukciją.

Pagalba

Daugiau informacijos apie produktą galite rasti adresu

www.deltaco.eu.

Susisiekite su mumis elektroniniu paštu: help@deltaco.eu.

NLD

Veiligheidsinstructies

1. Houd de draadloze oplader uit de buurt en beschermd tegen water en andere vloeistoffen.
2. Gebruik een droge doek om de oplader schoon te maken en zorg ervoor dat deze op een stroomadapter niet aangesloten is.
3. Werktemperatuur: van -0 °C tot en met +35 °C.
4. Opslagtemperatuur: van -20 °C tot en met +35 °C.
5. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de draadloze oplader om verstikkingsgevaar en schade aan het product te voorkomen.
6. Demonteer, wijzig of probeer het product niet zelf te repareren, maar neem contact op met de winkelier.
7. Gebruik de oplader niet met kaarten met magnetische strepen, zoals creditcards of betaalpassen. Houd kaarten uit de buurt van de magneet.
8. Wees voorzichtig wanneer uw apparaat op de houder is gemonteerd. Door snelle bewegingen of trillingen kan uw apparaat eraf vallen.

De volgende situaties kunnen storingen zoals hoge temperatuur / niet of langzaam opladen veroorzaken:

9. De aangesloten adapter of USB-poort heeft niet genoeg vermogen.
10. De oplaadkabel is niet compatibel met de uitgang van de stroomadapter.
11. Als u een hoesje gebruikt, kan de hoes van uw apparaat te dik zijn. De aanbevolen dikte van de behuizing is van 2 tot en met 3 mm.
12. Uw apparaat is niet in het midden van de draadloze oplader geplaatst.
13. Er is een metaal voorwerp aan de achterkant van uw apparaat of de behuizing van uw apparaat.
14. Uw apparaat ondersteunt geen draadloos opladen.

Compatibele apparaten

Voor snel draadloos opladen 15 W hebt u een "Quick Charge" of "Power Delivery" stroomadapter met 18 W of meer en een compatibel apparaat nodig.

De iPhone 12-serie laadt tot 7,5 W op met een stroomadapter van 18 W of hoger.

Andere apparaten worden opgeladen met 5 / 7,5 / 10 W, afhankelijk van de stroomadapter en het apparaat. Compatibiliteit met draadloos opladen en een stroomadapter is vereist.

Gebruik

Monteer de oplader aan de ventilatierooster in je auto of aan de voorruit m.b.v. de meegeleverde zuignappen. Zorg ervoor dat het correct is bevestigd.

Sluit de kabel op een stroomadapter aan. Plaats uw apparaat op de oplader. Het ontvangstgebied op uw apparaat kan variëren, afhankelijk van het apparaat en de fabrikant. Verwijder uw apparaat wanneer het opladen is voltooid.

Let op: Als er apps op uw apparaat draaien die een hoge batterijspanning vergen en u uw apparaat tegelijkertijd oplaadt, wordt uw apparaat warm. Dit kan een negatief effect op het apparaat hebben. Raadpleeg de handleiding van uw apparaat voor de werktemperatuur.

Ondersteuning

Meer informatie over het product is te vinden op

www.deltaco.eu.

Neem contact met ons op: help@deltaco.eu.

NOR

Sikkerhetsinstruksjoner

1. Hold den trådløse laderen unna og beskyttet fra vann og andre væsker.
2. For å rengjøre laderen, bruk en tørr klut og pass på at den ikke er tilkoblet en strømadapter.
3. Arbeidstemperaturen bør være: -0°C til +35°C.
4. Oppbevaringstemperaturen bør være: -20°C til +35°C.
5. Hold barn og husdyr unna den trådløse laderen for å unngå kvelningsrisiko og produktskade.
6. Ta ikke fra hverandre, modifier eller forsøk å reparere produktet på egenhånd, kontakt i stedet forhandleren.
7. Ikke bruk laderen med kort med magnetiske striper som kreditt- eller bankkort. Hold kort unna magneten.
8. Vær forsiktig når din enhet er montert på holderen. Kjøppe bevegelser eller vibrasjoner kan få enheten til å falle av.

Følgende situasjoner kan forårsake feil som:

høy temperatur / ingen eller treg ladning:

9. Den tilkoblede adapteren eller USB-porten har ikke tilstrekkelig ut-strøm.
10. Ladekabelen er ikke kompatibel med strømadapterens ut-effekt.
11. Ved bruk av ett deksel kan din enhet sitt deksel være for tykt, anbefalt tykkelse på deksel er 2-3mm.
12. Din enhet er ikke plassert i midten av den trådløse laderen.
13. Det finnes ett metallobjekt på baksiden av din enhet eller din enhet sitt deksel.
14. Enheten støtter ikke trådløs ladning.

Kompatible enheter

For 15W kjapp trådløs ladning behøver du en "Quick Charge" eller "Power Delivery" strømadapter med 18W eller høyere og en kompatibel enhet.

iPhone 12-serien lader opp til 7,5W med en strømadapter på 18W eller høyere.

Andre enheter lader med 5/7,5/10 W avhengig av strømadapter og enhet. Kompatibilitet med trådløs ladning og strømadapter trengs.

Bruk

Monter laderen på luftventilasjonen i din bil eller fest den på frontruta med det medfølgende sugekoppfestet. Pass på at den er ordentlig festet.

Koble kabelen til en strømadapter. Plasser din enhet på laderen. Mottakelsesområdet på din enhet kan variere på enhet og produsent. Når ladingen er ferdig tar du vekk enheten.

Obs: Om din enhet kjører apper som krever mye kraft og du lader enheten samtidig så kan din enhet bli varm. Dette kan ha en negativ effekt på enheten. Se manualen for din enhet for dens arbeidstemperatur.

Support

Mer produktinformasjon finnes på www.deltaco.eu.

Kontakt oss via e-post: help@deltaco.eu.

POL

Instrukcja bezpieczeństwa

1. Trzymaj bezprzewodową ładowarkę z dala od wody i innych płynów.
2. Aby wyczyścić ładowarkę, użyj suchej ściereczki i upewnij się, że ładowarka nie jest podłączona do zasilacza.
3. Temperatura otoczenia do prawidłowego działania powinna wynosić: od -0°C do +35°C.
4. Temperatura otoczenia do przechowywania powinna wynosić: od -20°C do +35°C.
5. Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od ładowarki bezprzewodowej, aby uniknąć ryzyka zadławienia się i uszkodzenia produktu.
6. Nie próbuj samodzielnie rozbierać, modyfikować czy naprawiać produktu. Zamiast tego skontaktuj się ze sprzedawcą.
7. Nie używaj ładowarki w połączeniu z kartami z paskami magnetycznymi, takimi jak karty kredytowe lub debetowe. Zawsze trzymaj karty z dala od magnesu.
8. Uwaga! gdy urządzenie jest zamocowane na uchwycie. Szybkie ruchy lub wibracje mogą spowodować jego upadek.

Następujące sytuacje mogą powodować awarie, takie jak:

wysoka temperatura/brak ładowania lub powolne ładowanie:

9. Podłączony adapter lub port USB nie ma wystarczającej mocy wyjściowej.
10. Kabel ładujący nie jest kompatybilny z wyjściem zasilacza.
11. Jeśli używasz etui, może ono być zbyt grube. Zalecana grubość etui to 2-3 mm.
12. Urządzenie nie zostało umieszczone po środku ładowarki bezprzewodowej.
13. Z tyłu urządzenia lub etui znajduje się metalowy przedmiot.
14. Urządzenie nie obsługuje ładowania bezprzewodowego.

Urządzenia kompatybilne

Do szybkiego ładowania bezprzewodowego 15 W potrzebny jest zasilacz „Quick Charge” lub „Power Delivery” o mocy 18 W lub wyższej oraz kompatybilne urządzenie.

iPhone z serii 12 za pomocą zasilacza o mocy 18 W lub większej będzie się ładował z mocą do 7,5 W.

Inne urządzenia będą się ładować z mocą 5/7,5/10 W, w zależności od zasilacza i urządzenia. Wymagana jest kompatybilność z ładowaniem bezprzewodowym i zasilaczem.

Sposób użycia

Zamocuj ładowarkę na kratce wentylacyjnej w samochodzie lub na przedniej szybie za pomocą dołączonego uchwytu z przysawką. Upewnij się, że jest on prawidłowo przymocowany.

Podłącz kabel USB do zasilacza. Umieść swoje urządzenie na ładowarce. Zakres odbioru twojego urządzenia może być różny, w zależności od urządzenia i producenta. Odłącz urządzenie po zakończeniu ładowania.

Uwaga: Jeśli na twoim urządzeniu są uruchomione aplikacje szybko wyczerpujące baterię, którą jednocześnie je ładujesz, urządzenie się nagrzeje. Może to mieć negatywny wpływ na urządzenie. Zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia, aby sprawdzić jego temperaturę roboczą.

Pomoc

Więcej informacji o produkcie można znaleźć na stronie www.deltaco.eu.

Skontaktuj się z nami poprzez e-mail: help@deltaco.eu.

SPA

Instrucciones de seguridad

1. Mantenga el cargador inalámbrico alejado y protegido del agua y otros líquidos.
2. Para limpiar el cargador use un paño seco y asegúrese de que no esté conectado a un adaptador de corriente.
3. La temperatura de ambiente debe ser de -0°C a $+35^{\circ}\text{C}$.
4. La temperatura del lugar de almacenamiento debe ser de -20°C a $+35^{\circ}\text{C}$.
5. Mantenga a los niños y las mascotas alejados del cargador inalámbrico para evitar riesgos de asfixia y daños al producto.
6. No abra ni intente reparar el producto usted mismo, en su lugar, contacte con el vendedor.
7. No utilice el cargador cerca de tarjetas con bandas magnéticas, como tarjetas de crédito o débito. Mantenga las tarjetas alejadas del imán.
8. Tenga cuidado cuando su dispositivo esté en el soporte. Los movimientos bruscos o las vibraciones pueden provocar que su dispositivo se caiga.

Las siguientes situaciones pueden causar fallos como: alta temperatura / no carga o carga lenta:

9. El adaptador conectado o el puerto USB no tiene suficiente potencia de salida.
10. El cable de carga no es compatible con el puerto de salida del adaptador de corriente.
11. Si se usa una funda, la funda de su dispositivo puede ser demasiado gruesa, el grosor recomendado de la funda es de 2-3 mm.
12. Su dispositivo no está ubicado en el centro del cargador inalámbrico.
13. Hay un objeto de metal en la parte posterior de su dispositivo o en la funda de su dispositivo.
14. Su dispositivo no es compatible con la carga inalámbrica.

Dispositivos compatibles

Para una carga inalámbrica rápida de 15 W, necesita un adaptador de corriente de "Carga rápida" o "Suministro de potencia" con 18 W o más y un dispositivo compatible. Los dispositivos de la serie iPhone 12 cargará hasta 7,5 W con un adaptador de corriente de potencia de 18 W o más alta. Otros dispositivos se cargarán con 5 W/7,5 W/10 W según el adaptador de corriente y el dispositivo. Se requiere compatibilidad con carga inalámbrica y un adaptador de corriente.

Uso

Monte el cargador en la ventilación de aire de su vehículo o sobre el cristal delantero con el soporte de ventosa suministrado. Asegúrese de que esté colocado correctamente. Conecte el cable al adaptador de corriente. Coloque su dispositivo sobre el cargador. El área de recepción de su dispositivo puede variar según el dispositivo y el fabricante. Cuando la carga esté completa, retire su dispositivo. Nota: Si su dispositivo está ejecutando aplicaciones que consumen mucha batería y está cargando al mismo tiempo, su dispositivo se calentará. Esto puede afectar negativamente al dispositivo. Para más información sobre la temperatura de funcionamiento consulte el manual de su dispositivo.

Servicio técnico

Más información sobre el producto puede encontrar en la página web www.deltaco.eu. Correo electrónico: help@deltaco.eu.

SWE

Säkerhetsinstruktioner

1. Håll den trådlösa laddaren borta från och skyddad mot vatten och andra vätskor.
2. För att rengöra laddaren använd en torr trasa och se till att den inte är ansluten till en strömadapter.
3. Arbetstemperaturen bör vara: -0°C till $+35^{\circ}\text{C}$.
4. Förvaringstemperaturen bör vara: -20°C till $+35^{\circ}\text{C}$.
5. Håll barn och husdjur borta från den trådlösa laddaren för att undvika kvävningsrisk och produktskada.
6. Ta inte isär eller modifiera eller försök reparera produkten själv, kontakta i stället återförsäljaren.
7. Använd inte laddaren med kort med magnetiska ränder, såsom kredit- eller betalkort. Håll kort borta från magneten.
8. Var försiktig när din enhet är monterad på hållaren. Snabba rörelser eller vibrationer kan få enheten att falla av.

Följande situationer kan orsaka fel som: hög temperatur/ingen eller långsam laddning:

9. Den anslutna adaptorn eller USB-porten har inte tillräckligt hög utström.
10. Laddningskabeln är inte kompatibel med strömadapters utteffekt.
11. Vid användning av ett fodral kan din enhets fodral vara för tjockt, rekommenderad fodraltjocklek är 2-3 mm.
12. Din enhet är inte placerad i mitten av den trådlösa laddaren.
13. Det finns ett metallföremål på baksidan av din enhet eller din enhets fodral.
14. Enheten stöder inte trådlös laddning.

Kompatibla enheter

För 15 W snabb trådlös laddning behöver du en "Quick Charge" eller "Power Delivery" strömadapter med 18 W eller högre och en kompatibel enhet. iPhone 12-serien laddar upp till 7,5 W med en strömadapter på 18 W eller högre. Andra enheter laddar med 5/7,5/10 W beroende på strömadapter och enhet. Kompatibilitet med trådlös laddning och strömadapter krävs.

Användning

Montera laddaren på luftventilationen i din bil eller fäst den på vindrutan med det medföljande sugkoppsfästet. Se till att den är ordentligt fastsatt.

Anslut kabeln till en strömadapter. Placera din enhet på laddaren. Mottagningsområdet på din enhet kan variera beroende på enhet och tillverkare. När laddningen är klar tar du bort enheten.

Obs: Om din enhet kör appar som är väldigt batteridränande och du laddar enheten samtidigt, så blir din enhet varm. Detta kan ha en negativ effekt på enheten. Se manualen till din enhet för dess arbetstemperatur.

Support

Mer produktinformation finns på www.deltaco.eu. Kontakta oss via e-post: help@deltaco.eu.

